



「七十五元五角七分」還不夠買兩斤豬肉的錢，可是這却是本省貧戶平均每人每月的所得，也就是說，他們每人每天只能用二元五角來解決食衣住行的生活問題。

省府公報六十年冬字第三十九期所載：目前本省有一、二、三級貧戶 74,247 戶，貧民 391,463 人。雖非每人每月的所得都是七十五元五角七分，但一百元以下之戶數却佔了 52.95%，一百元至一百五十元者佔 47.04%。台灣省府為貫徹實施三民主義現階段社會政策為消滅貧窮、增加財富以達到均富的目的，特釐訂「小康計劃」，發動有關之廳、處、局，按業務職掌，本著團隊精神，相互配合辦理，結合社會各方面力量，協力合作。

公共衛生人員，應該如何貢獻自己的一份力量，以配合這項計劃的目標，這是我們必須認真考慮的。護產人員是站在衛生保健工作的最前線，接觸社區民衆的機會最多，最能深切了解民衆的生活，同時也是最有可能影響貧戶健康生活的關鍵人物。那麼，護產人員應如何發揮自己的能力呢？首先，我們得對「貧」字有所了解。所謂貧窮，只是一種比較的情況（各國通常以不同之收入標準來衡量）；一個地方的貧戶，也許在別處却算是個中等家庭。公共衛生護士，須要

認清自己管理的地段中，屬於低收入之家庭的特性，如環境狀況、對健康問題的態度與習慣等等，而後以專業的知識及態度協助解決其健康問題。

有關貧戶健康方面的情形，簡單分述於下：

一、影響健康習慣的生活方式：

(一)生活環境：

除非親臨其境，很難想像一家大小五、六口，擠在只有幾坪棲身之地的生活情況。他們吃睡在同一個地方，「床」上堆滿了衣物、傢俱、甚至炊具。吃飯時，紙箱子一擺就是「餐室」；睡覺時，往周圍一推，騰出一點空間，側身而臥，就是「臥室」；家的簡陋、擁擠到此地步，連維持起碼的健康環境都有問題，怎能談得上更進一步的保健呢？

(二)生活態度：

「人往高處爬」，的確！誰不希望自己能過較好的生活呢？低收入的家庭，父母也希望自己的兒女能與中等家庭一樣，接受良好教育，學習一技之長，以求子女未來能過較優裕的生活，更希望自己的家庭能有與別人

一樣的設備和地位。因此，在貧戶家庭中經常造成一些特殊的適應行為；他們不是生活過份嚴厲及限制，就是對未來缺乏信心，消極到只想過一天算一天，對自身的生存缺乏信心及遠見，造成不能脫離貧窮的惡性循環。

(三)對於教育的態度：

由於父母教育程度偏低，對學校只有兩種看法；他們不是貶損學校、老師、課業，就是過份重視教育，要求過嚴，期望子女未來能脫離貧窮。在那無可容身的環境中，孩子很少有一清靜的讀書之處，對他們來說，學校功課實不如街頭嬉戲來得有趣而重要。

(四)家庭成員間溝通的方式：

貧窮家庭成員之間，使用語言溝通機會較少，使用行動表示的機會較多。例如：有些父母以擱巴掌來表現自己的忿怒，不問青紅皂白，擱了再說；孩子們受了委曲，也以破壞行動來表示自己的不平。這種錯誤的溝通方式，造成了家庭中親情的淡薄。

(五)對孩子的影響：

父母為生活而忙碌都得工作，獨留孩子在家，大一點的孩子又須經常負擔與大人一樣的工作，對發育中的孩子，易造成身心方面的影響。

二、健康方面的致貧原因：

貧窮的人們，需要更多的時間與精力來賺取生活費；而貧戶的患病率，往往高於一般家庭，相對的減低了出去工作的日數及能力，患病期間又因無力得到適當的診療而延長。據調查：本省貧戶人口中，疾病、殘障、精神病、低能者佔 7%，真是屋漏偏逢連夜雨。

三、對保健工作缺乏動機：

貧戶在生活上所面對的各種大大小小問題，需要解決；在他們的價值觀念中，健康問題並未直接造成不安和不適，因此，只能列為不急之務；他們認為還有很多比這更重要的事情，例如拿錢沒着落啦、債主逼得緊啦

等等。他們的健康觀念很難改變，例如生病總要拖到嚴重時才就醫，不能及早診治，更談不上預防工作了。一般說來，低收入家庭教育水準也低，容易與社會隔絕或造成個人主義。衛生所對他們來說，也是一個「衙門」，由於背景、經驗、價值觀念的不同，使得他們覺得很難與衛生所的工作人員溝通，使他們裹足不前。

三

認識了工作對象之後，我們對自己在這工作中，也應該有個自我認識。護產人員在社會經濟方面，屬於中等階層；由於與貧戶有不同的生活背景，較難產生與他們相同的想法與感覺，或難以接受他們的價值觀念與行為模式。當公共衛生護士第一次認識真正赤貧人家的生活狀況時，內心或多或少都有某種程度的衝擊。當我們看到他們生活在無助之中——父親為自己無能負擔家計而感到羞恥，母親為不能使滿街跑的孩子聽話而失望，小孩子們則視嚴厲的打罵處罰為家常便飯；這時，真恨不得自己能從中斡旋，幫上一點忙，進而能傾全力對改進將來的社會負點責任。

由於工作對象的不同，工作的技巧也必須不同。作為專業人員，應該了解自己工作的目標與方法，如此才能把我們所想的施行於貧窮的人家，達到工作的目的。其原則可分幾點略述如下：

一、人際關係的建立與維持：

這是推行任何工作的一個大前題；尤其在以貧民為對象的工作中更是重要。兩種不同的背景及環境，要自由而正確的溝通確實不容易。我們可能在不知不覺中流露出對「另一種生活」的描述——舒適、安全、悠哉，在這種情形之下，對方可能就不敢期望你能了解他們的問題。同樣的，假如你表現出的是一種權威性或處處以指揮方式指導他，則往往讓他們敬而遠之，不敢信任地說出他們的意見，護

理人員需要將自己溶入其中，仔細傾聽及了解對方的「話中話」。

護理人員給人的印象是可以馬上給予協助，且能實際縮短與個案之間距離的人物；因此，護理人員的「幫助」，一定要有誠意，在政策之下，不能只一味的強調「自助」，應盡可能地給予實際的幫忙。雖然，「自助」是小康計劃的最終目的，但在達到這項目的之前，必須先「提示」對方，實際給予一些建設性的協助，引導他們自尋解決問題的方法。

二、對敵視者的態度：

偶而護士會遇到一些不合作而攻擊性強的家庭，難免會為自己用心良苦却不被接受而感到氣憤不平。在這種時候，護士必須了解對方敵對的目標是護士所代表的「事物」而非「個人」；護理人員應利用行為科學方面的知識，分析造成這種情況的原因，鎮靜地處理局面，不要譴責對方，也不要因而退縮，應繼續給予護理及支持，這才是建立信任的第一步。

三、以容易達到的目標為優先：

在工作中，我們的目的，要讓家庭或社區了解，以共同策劃及完成。由於家庭中存著各種不同的健康的問題，選擇時應以容易被接受且容易做到的先予以個個擊破，以求每一步都能成功。若對方無健康方面的問題，則護理工作人員應以對方所提之較小的衛生工作優先進行。

四、教育之方法應明確而具體：

大體說來，教育程度低及低收入家庭，對自己所作所為，都是不能好好的推斷或預測的；因此，對於別人的建議，只要他們看來合理且行得通的，都會盡力去做。但在衛生教育的立場，我們應讓他了解行為的根據，避免讓他只是膚淺的接受；這是學習的基本原則。有機會時可給一家之主，負起較大的責任，並可由社區之團體，來決定該做什麼及如何去做。此



外，並可利用團體衛教的方法，如母親會、討論會等，讓鄰居互相提供自己解決問題的辦法。但在低收入家庭間，要組成一個團體來討論他們不認為重要的事是相當困難的；最好能以示範代替講演，以行動提高興趣，但時間一定要簡短。

以上幾點，本是適用於各種對象的一般工作原則，護士對於低收入生活程度的人，所採用的態度，則須清楚的判斷，選擇合理的接觸方法，讓民眾真有收穫，瞭解護理人員的誠心，而重視自己的健康問題，為自己及家人的健康負起應負的責任，而能以自己的能力尋得解決問題的辦法，達到公共衛生護理工作的最終目的——「自助」。

(本文經台灣省公共衛生教學實驗院同意轉載自該院出版之「公共衛生」季刊第一卷第一期，作者呂明秀女士，國立台灣大學護理學系畢業，現任職台灣省公共衛生教學實驗院第二組公共衛生護士)

single-dose Combantrin

疳寶寧



全世界最普遍的疾病——腸道寄生蟲症的防治
又一突破性的療法。

- 治蛔蟲、蟯蟲、鈎蟲等單獨感染症或混合感染症的卓越奏效率。
- 良好的耐受性於試用幾近1,000例中所證實

研究的病例數	副作用的病例數	副作用的百分率
974	7	0.72

- 經濟又簡便的單劑驅蟲功效。
- 不污染。



輝瑞大藥廠股份有限公司

總經銷：永裕行德記股份有限公司

台灣·淡水

中央化學製藥廠有限公司各種製劑

抗感染藥製劑——ANTI-INFECTIVES
 抗腫瘤藥製劑——Antibiotics
 胃腸感染治療劑——Sulfa-drugs
 抗細菌劑(保道)——GI, anti-infectives
 結核治療劑——Anti-bacterial drugs
 驅蟲力藥製劑——Anti-tuberculosis agents
 安眠劑——Anti-protozoan drugs
 鎮靜劑——PHARMACODANAMICS
 催眠劑——Tranquillizers
 抗抑鬱劑——Hypnotics
 鎮痛劑——Anti-depressants
 解熱劑——Anti-histaminics
 非甾體皮質抗炎劑——Antipyretics & Analgesics
 氣喘、咳嗽治療劑——Non-steroid antiinflammatories
 胃腸藥——Antiasthmatics & Antitussives
 利尿劑——Gastrointestinal drugs
 強心劑、血管擴張劑——Antispasmodics
 降血壓劑——Hypotensive agents & Diuretics
 強心劑、血管擴張劑——Cardiotonics & Vasodilator

動脈硬化治療劑——Anti-atherosclerosis
 肌肉弛緩劑、平滑肌弛緩劑——Muscle relaxants
 抗癲癇劑——Anti-epileptics
 子宮收縮劑——Oxytocics
 止血劑——Hemostatics
 緩瀉劑——Laxatives
 補劑——Potassium ion preparation
 循環促進劑——Cardiovascular analeptic
 自律神經用藥——Autonomic drugs
 生化學製劑——BIOCHEMICAL PREPARATIONS
 維生素——Vitamines & Nutrients
 副腎皮質抗炎劑——Corticoids antiinflammatories
 性荷爾蒙——Sex hormones
 甲状腺用藥——Thyroid drugs
 強肝解毒劑——Antidotes & Lipotropic agents
 酵素製劑——Enzymes
 糖尿病治療劑——Anti-diabetics
 其他製劑——OTHER PREPARATION
 糖漿劑——Syrups
 軟膏劑——Ointments



中央化學製藥廠有限公司

廠址：台北縣板橋市港嘴里樹林9號

電話：965147 • 965148